

# Skilager Hasliberg 2017

20.02-24.02.2017

Name: \_\_\_\_\_ Klasse: \_\_\_\_\_

<input type="checkbox"/> <b>Ski</b>	Sehr gut und kontrolliert, braucht Tricks und die Herausforderung	Kann sehr gut fahren, fährt gerne gemütlich	Kommt ohne Probleme nach unten, fühlt sich aber noch sehr unsicher	Noch nie, das erste Mal
<input type="checkbox"/> <b>Snowboard</b>	Kann sehr gut fahren und kontrolliert fahren, braucht Tricks und die Herausforderung	Kann sehr gut Kurven fahren, fährt gerne gemütlich	Kann schon Kurven fahren jedoch noch sehr unsicher	Noch nie, das erste Mal

Jeder Schüler und jede Schülerin ist dafür zuständig, die Ski- oder Snowboardausrüstung selber zu organisieren.

Diese **muss** geprüft und richtig eingestellt sein.

Never without! Weitere Informationen auf <http://www.bfu.ch>



Damit möglichst keine Unfälle auf und neben der Piste passieren, hat Ihr Kind die Anweisungen der Begleitpersonen unbedingt zu befolgen. Die Lagerregeln sind einzuhalten. Falls sie nicht eingehalten und die Anweisungen nicht befolgt werden, kann Ihr Kind, nach vorheriger Information ohne Kostenbeteiligung oder -rückerstattung nach Hause geschickt werden. Die Rückreise wird in diesem Fall durch die Eltern organisiert.

Fotos oder Videoaufnahmen von unserer Tochter/ unserem Sohn dürfen auf der Homepage oder in einem Infobrief veröffentlicht werden. Nein Ja

## Bestätigung

Mit unserer Unterschrift bestätigen wir, dass unser Kind am Schneesportlager 2017 teilnehmen darf, wir alle Zusatzinformationen angegeben und die Lager- und FIS Regeln zusammen mit unserem Kind gelesen haben.

Datum: \_\_\_\_\_

Unterschrift des/der Schülers/ Schülerin: \_\_\_\_\_

Unterschrift der Eltern: \_\_\_\_\_

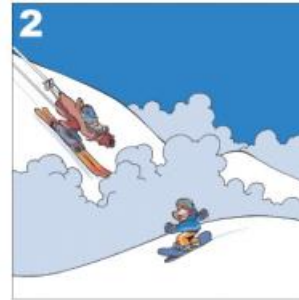
# Lager und FIS Regeln

- ✓ Ich befolge die Anweisungen der Leiterinnen und Leiter
- ✓ Ich halte mich an die Hausordnungsregeln
- ✓ Ich beschädige nichts mutwillig
- ✓ Ich gehe mit anderen fair und respektvoll um
- ✓ Ich nehme kein Handy mit wir kommunizieren direkt miteinander

## REGOLE RÈGLES FIS REGELN RULES



**1**  
Niemanden gefährden oder schädigen.  
**Ne pas mettre autrui en danger ou lui porter préjudice.**  
**Non mettere in pericolo o danneggiare nessuno.**  
Do not endanger or prejudice others.



**2**  
Auf Sicht fahren. Fahrweise und Geschwindigkeit dem Können und den Verhältnissen anpassen.  
**Descendre à vue. Adapter son comportement et sa vitesse à ses capacités et aux conditions.**  
**Discendere a vista. Adeguare la velocità e il comportamento alle proprie capacità nonché alle condizioni della pista a meteo.**  
Move in control. Adapt your manner of skiing or snowboarding and speed to your ability and to the general conditions on the mountain.



**3**  
Fahrspur der vorderen Skifahrer und Snowboarder respektieren.  
**Respecter le skieur et snowboarder aval.**  
**Rispettare il percorso degli sciatori e degli snowboarder che procedono.**  
Do not impede the route of the skier and snowboarder in front of you.



**4**  
Überholen mit genügend Abstand.  
**Dépasser à une distance appropriée.**  
**Durante il sorpasso mantenere una distanza sufficiente.**  
Leave a wide berth when overtaking.



**5**  
Vor dem Anfahren und vor Schwüngen hangaufwärts Blick nach oben.  
**S'engager et virer vers l'amont après un examen de l'amont.**  
**Prima di partire e curvare verso monte guardare a monte.**  
Look up the slopes each time before starting and moving upwards.



**6**  
Anhalten nur am Pistenrand oder an übersichtlichen Stellen.  
**Stationner au bord de la piste ou à des endroits avec visibilité.**  
**Sostare solo a bordo pista o in luoghi ben visibili.**  
Only stop at the edge of the piste or where you can be seen easily.



**7**  
Auf- oder Abstieg nur am Pistenrand.  
**Monter et descendre uniquement au bord de la piste.**  
**Salire o scendere solo ai bordi della pista.**  
When climbing up or down keep to the side of the piste.



**8**  
Markierungen und Signale beachten.  
**Respecter le balisage et la signalisation.**  
**Rispettare le demarcazioni e la segnaletica.**  
Obey all signs and markings.



**9**  
Hilfe leisten, Rettungsdienst alarmieren.  
**Prêter secours, avvertir le service de sauvetage.**  
**Prestare soccorso, avvertire il servizio di salvataggio.**  
Provide help and alert the rescue service.



**10**  
Unfallbeteiligte und Zeugen: Personalien angeben.  
**Parties impliquées dans un accident et témoins: faire connaître son identité.**  
**Chiunque sia coinvolto in un incidente o ne sia testimone è tenuto a dare le proprie generalità.**  
All persons involved in an accident including witnesses must exchange names and addresses.

# Notfallzettel

Wir bitten Sie, den Notfallzettel vollständig auszufüllen!

Name(des Kindes): \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Telefonnummern, unter welchen Sie während der Lagerzeit 20.02 - 24.02.2017 erreichbar sind.

1. Priorität:

\_\_\_\_\_ 2. Priorität: \_\_\_\_\_

3. Priorität:

\_\_\_\_\_

Krankheiten und Allergien / Unverträglichkeiten (Möglichst genaue Beschreibung):

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Medikamente (Abgabe an die Skilagerleitung am Montagmorgen 20. Februar 2017) Bitte Anzahl/Dosierung angeben.

Besonderer Arzt: \_\_\_\_\_

Regamitglied: Nein Ja Nummer: \_\_\_\_\_

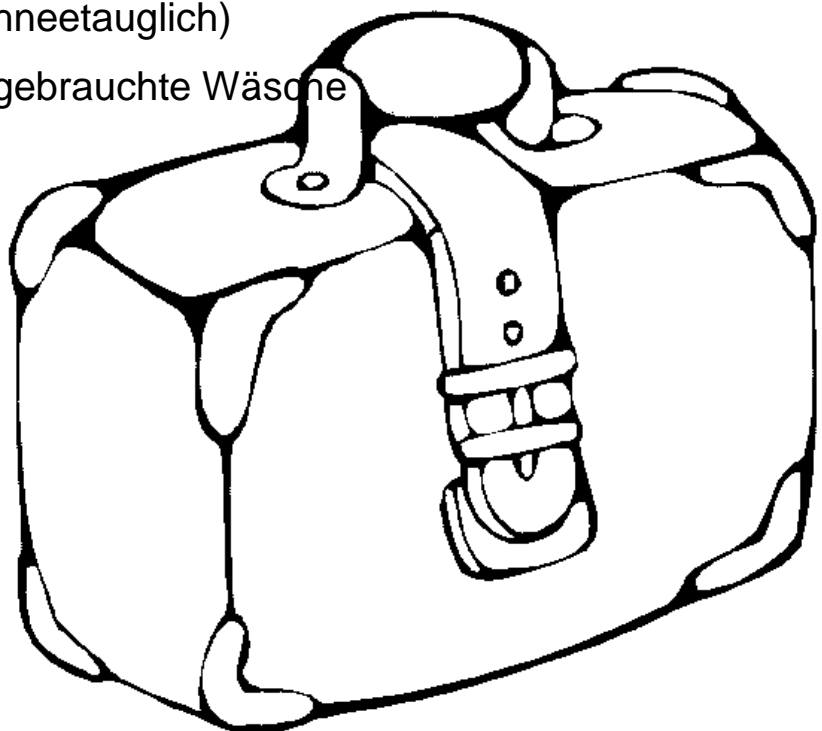
Name der Unfallversicherung: \_\_\_\_\_

Unterschrift Eltern/Erziehungsberechtigte: \_\_\_\_\_

Abgabe an Klassenlehrperson bis Donnerstag 9. Februar 2017

# Packliste

- Einwandfreie Skiausrüstung (geprüft) d.h. Board, Skis, Skistöcke und Skischuhe
- Skihelm/Snowboardhelm obligatorisch
- Rucksack für Lunch auf der Piste
- Schneebrille, Sonnenbrille (wenn möglich beides)
- Gegen Wind, Nässe und Kälte schützende Skibekleidung
- Thermounterwäsche
- 2 Paar Handschuhe zum Ski- & Snowboard fahren
- Mütze oder Stirnband
- Unterwäsche und Socken (genügend Skisocken)
- Genügend Ersatzkleidung (Jeans, T-Shirt, Pullover)
- Leichtere Hüttenbekleidung
- Pyjama
- Hygieneartikel (Kulturbeutel, Duschartikel, Tuch, Föhn, usw.)
- Persönliche Medikamente (Abgabe an Frau Weber)
- Sonnencreme, Lippenchutz
- Hausschuhe
- Zweites Paar Schuhe (schneetauglich)
- Grosse Plastiktasche für gebrauchte Wäsche
- Gesellschaftsspiele
- Etwas Sackgeld
- Schreibzeug
- Taschenlampe
- Lektüre



# Wintersportlager Hasliberg 6a + 6b 5a+5b

## 20.02-24.02



**Leitung:** Petra Huber / Maya Bueche / Esther Weber /  
Joëlle Croisier

**Für Noffälle:** Natel P. Huber: 079 215 05 33  
Natel M. Bueche: 079 566 68 52  
Natel E. Weber: 079 435 44 34  
Natel J. Croisier: 079 725 06 27

**Lageradresse:** Primarschule Ipsach, Klassen 6a / bb  
Gruppenhaus C'est la vie  
6086 Hasliberg Reuti

**Leiter / Leiterinnen:** P. Huber / M. Bueche Esther Weber /  
Joëlle Croisier

Nicolas Mäder, Alain Croisier, Nathan Zanger, Tamara Peschutter,  
Jessica Lutz, Remo Stucker, Fabian Steiger, Luca Schneider, Pascal  
Furtwängler

**Reise:** Besammlung 20. Februar 08.15 Uhr beim Schulhaus  
Abfahrt Car 08.45 Uhr

**Rückkehr:** Freitag, 24. Februar, zirka 13.00 Uhr beim Schulhaus

**Logis / Haus:** Im Haus gibt es unterschiedliche Zimmer mit mehreren Hochbetten.  
Für's Übernachten ist **kein** Schlafsack nötig, Kissen und Decken sind  
vorhanden. [www.cestlavie.ch](http://www.cestlavie.ch)

**Kosten:** Elternbeitrag Fr. 170.- (Fr. 150.- , wenn ein weiteres Kind innerhalb der obligatorischen Schulpflicht ein Wintersportlager besucht).

Falls die Bezahlung dieses Betrages Sie vor Probleme stellt, nehmen Sie mit der betreffenden Klassenlehrperson Kontakt auf.

**Termine Abgeben / mitbringen:**

- **Gesuch Kostenreduktion einfordern** > **möglichst rasch bei Gemeindeverwaltung**
- **Lagerbeitrag (170.- / 150.-)** > **bis Donnerstag 9. Februar**
- **Notfallzettel (siehe unten)** > **bis Donnerstag 9. Februar**
- **Gepäck (angeschrieben)** > **direkt zur Abreise am Montag 20.02.2017**

**Versicherung:** Bei Unfall und Krankheit: eigene Krankenkasse

**Achtung:** Bitte **keine kranken Kinder** ins Lager schicken

**Kuchen:** Wer möchte darf am Montag noch Kuchen mitbringen. Herzlichen Dank schon jetzt=)

Wir freuen uns sehr auf eine schneereiche und unfallfreie Woche.

Das Lehrerteam